

*Л.Г. Белоусова, к.и.н.*

## Одесская Греческая Свято-Троицкая церковь: история и документальное наследие

В 2011 году завершилась работа Государственного архива Одесской области и Одесского филиала Греческого фонда культуры над совместным научным проектом под названием «*Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. 1799 – 1920*». С 2000 по 2009 гг. в серии «Труды Государственного архива Одесской области» было опубликовано шесть томов этого уникального издания<sup>1</sup>. Однако оказалось, что проект нельзя считать завершенным, поскольку в 2009 году было обнаружено ряд метрических книг Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви, считавшихся утраченными. Особая ценность этих находок состояла в том, что выявленные дела относились к первоначальному периоду деятельности церкви - в частности, была выявлена самая ранняя известная нам на сегодняшний момент книга за 1799 год. Это послужило поводом для подготовки нового, дополненного варианта указателя и переиздания первого тома проекта<sup>2</sup>.

Помимо опубликованной в 2000 году 1-й части (1800-1831 гг.), в книгу внесены дополнительно данные 15 метрических книг за 1799, 1801-1803, 1805, 1807, 1810, 1812, 1813, 1817, 1823, 1824, 1826, 1827, 1830 и 1836 годы, которые до 2009 г. считались полностью или частично утраченными.

В итоге в алфавитный именной указатель (Части 1, 2, 3, 4, 5, 6) включены имена 23252 прихожан<sup>3</sup>, преимущественно греков, а также представителей других вероисповеданий и национальностей - болгар, русских, украинцев, молдаван, поляков, итальянцев, немцев, цыган и др., прошедших церковные обряды (крещения, бракосочетания, отпевания) или бывших участниками таковых. Среди них известные фамилии потомков первых греков Одессы - военнослужащих Одесского Греческого пехотного батальона, негоциантов, священнослужителей, представителей греческого национально-освободительного движения, болгарского Возрождения и др.

---

<sup>1</sup> См.: **Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви** / Авт.-сост.: Л.Г.Белоусова, Т.Е.Волкова, Г.Л.Малинова, В.В.Харковенко. - Ч. I. 1800-1831 гг // Труды Государственного архива Одесской области. - Т. II. - Одесса, 2000. - 364 с.  
**Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. - Часть II. 1834-1852 гг.** / Авт.-сост. Л.Г.Белоусова, Т.Е.Волкова, Г.Л.Малинова, В.В.Харковенко // Труды Государственного архива Одесской области. - Т. VIII. - Одесса, 2002.-372 с.  
**Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. - Часть III . 1853-1874 гг.** / Авт.-сост.: Л.Г.Белоусова, Т.Е.Волкова, Г.Л.Малинова, В.В.Харковенко // Труды Государственного архива Одесской области. - Т. XI. - Одесса, 2004 - 237 с.  
**Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. - Часть IV. 1875-1891 гг.** / Авт.-сост.: Л.Г.Белоусова, Т.Е.Волкова, Г.Л.Малинова, В.В.Харковенко // Труды Государственного архива Одесской области. - Т. XII.- Одесса, 2005. - 332 с.  
**Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. - Часть V. 1892-1906 гг.** / Авт.-сост.: Л.Г.Белоусова, Т.Е.Волкова, Г.Л.Малинова, В.В.Харковенко // Труды Государственного архива Одесской области. - Т. XV. - Одесса, 2005 - 242 с.  
**Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. - Часть VI. 1907-1920 гг.** / Авт.-сост.: Л.Г.Белоусова, А.В.Мартыненко, А.М.Паниван, М.Г.Батурина, А.Е.Бух // Труды Государственного архива Одесской области. - Т. XXVII. - Одесса, 2009. - 344 с.

<sup>2</sup> Греки Одессы. Именной указатель по метрическим книгам Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. Часть I, изд 2-е, дополненное. 1799 – 1832, 1836 / Авт. и сост. Л.Г.Белоусова, А.В.Мартыненко, А.М.Паниван, М.Г.Батурина, С.Н.Герасимова, С.Е.Березин (в печати)

<sup>3</sup> В эту цифру не включены имена родителей и восприемников родившихся, а также поручителей (свидетелей) брачующихся

Идея создания именованного указателя «Греки Одессы» возникла в 1990-х годах, когда интерес отечественных и зарубежных исследователей и организаций к материалам Государственного архива Одесской области по истории греческих общин Юга Украины резко возрос. Этому способствовали события, в орбите которых оказался архив - в Одессе начали действовать филиал Фонда греческой культуры и Генеральное консульство Греции, организационно оформились общины одесских греков. Активизировалась сотрудничество архива с кафедрой новоэллинистики Института истории Украины НАН Украины, с Центром исследования и развития греческой культуры Причерноморья (г. Салоники, Греция), Центром новоэллинистических исследований (г. Афины, Греция), Греко-Украинской торговой палатой (г. Пирей, Греция).



В результате - в Одессе появились совместные проекты, имевшие целью стимулировать исследовательскую работу по воссозданию истории греков Украины.

Сотрудники архива принимали участие во многих мероприятиях заинтересованных институтов, представляли информацию о наиболее значимых одесских фондах на международных украино-греческих конференциях, проходивших в Одессе (1997), Киеве (1998, 2010), Керчи (2000). Их итоги свидетельствовали о том, что тема украино-греческих связей, роли личностей, каждого человека в истории в ближайшие годы остаётся перспективной и имеющей не только теоретическое, но и прикладное значение.

Так, большой интерес к одесским архивам проявляют сейчас и люди, далёкие от истории как науки, но воспринимающие её через призму прошлого своей семьи. В последнее время возросло количество запросов генеалогического характера, преимущественно от граждан Украины и Греции, для которых волею обстоятельств родиной стали по обе страны. И нередко архив помогает восстановить родственные связи, пролить свет на затерявшиеся судьбы, разрешить вполне конкретные социально-правовые проблемы (получение наследства, гражданства и т.п.), связать посредством фамильной истории прошлое и настоящее.

Учитывая то внимание, которое уделяется сейчас в исторической науке конкретному человеку, а в обществе в целом - генеалогии, мы пришли к выводу, что такой специфический вид справочного археографического издания как именной указатель по метрическим книгам может оказаться полезным достаточно широкому кругу исследователей.

Выявить имена всех одесских греков - задача вряд ли выполнимая, поскольку в Государственном архиве Одесской области хранится свыше 13 тысяч фондов и около 2 миллионов дел. Но выделить и опубликовать наиболее значимые материалы оказалось проектом вполне осуществимым. В качестве базового источника были выбраны *метрические книги Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви*.<sup>1</sup> При отборе учитывались значимость и полнота этого комплекса документов, датировка, информативность. Эти книги - одни из наиболее хронологически ранних одесских первоисточников. Они сохранились с небольшими пробелами практически за весь досоветский период - с 1799 по 1920 гг.

<sup>1</sup> Белоусова Л.Г. Харковенко В.В. Метрические книги Херсонской губернии и греческой Одесской Свято-Троицкой церкви в фонде Херсонской духовной консистории (ГАОО) // Генеалогический вестник. - Одесса, 2004. - Вып. 19. - С. 74-78.

*История самой церкви* – яркая страница из жизни Одессы. Ведь этот храм – ровесник города, созданный усилиями первых греков Одессы, объединивший их исключительно по национально-религиозному признаку и оказавший огромное влияние на многие сферы городской жизни. Знание этой истории во многом даёт ключ к поиску информации об одесских греках.



19 апреля 1795 года императрица Екатерина Вторая повелела отпустить на строительство церкви для греков Одессы 2000 рублей. Ещё 2250 рублей собрал среди греков архимандрит Дионисий Делаграмат, и в 1795 году церковь была заложена на Греческом форштадте. Во время строительства действовала временная церковь, из доходов которой и изымались средства для возведения храма. Однако работы вскоре прекратились из-за финансовых неурядиц. В июне 1803 г. уполномоченный прихожан временной церкви Николай Попандопуло подал ходатайство о разрешении строить новый храм на месте временной церкви. Императорским указом от 1 сентября 1803 года разрешение было дано, далее последовал указ Екатеринославского архиепископа Афанасия № 561 от 24 марта 1804 года. 29 июня 1804 года состоялась закладка церкви имени Святой Троицы на углу Екатерининской и Троицкой улиц. Весной 1808 года Екатеринославский и Таврический архиепископ Платон освятил новый храм<sup>1</sup>.

Его прихожанами стали поначалу большинство греков Одессы всех сословий. В метрических книгах встречаются также болгары, русские, украинцы, итальянцы, немцы, евреи-выкресты, представители других национальностей, подданные разных стран. Но вскоре более состоятельная часть купечества перешла в приход новой Сретенской церкви, документы которой также хорошо сохранились. Греков Одессы можно обнаружить в числе прихожан и других церквей города, но Свято-Троицкая была первой, давшей духовный приют эллинам-эмигрантам на новой родине.

Кто же были эти люди, имена которых запечатлели документы почти 200-летней давности? Солдаты и офицеры Одесского Греческого пехотного батальона, переселившиеся в город из подаренного им Екатериной II и Александром I урочища Барабой (Александровки-Арнаутовки) – Псомас, Критико, Скордили, Змирли, Буга, Трано и др. Известные негодичанты – гордость Одессы, заложившие основы её благоденствия: Маразли, Ралли, Родоканаки, Флогайти, Вальсамаки, Мими, Мавро-Биязи, Амбатъелло, Кумбари, Маврокордато, Инглези, Макри, Параскева, Корони, Петрококино, Карузо; представители болгарского Возрождения – Априлов, Палаузов, Стамеров, Мутев; священники – И.Куницкий, И.Родеус, А.Пефани, А.Пулаки, В.Евтоси, И.Спирогло, К.Папандопуло. И многие другие, чьи имена остались в памяти общества до наших дней или затерялись во времени, но кто оставил частицу своей души этому городу.

*Документы Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви являются составной частью фонда 37 «Херсонская Духовная Консистерия»* (далее – ХДК). Эти материалы не выделены в пределах фонда как отдельный комплекс документов, а учтены в разных описях. Это создаёт определённую сложность для исследователя, поскольку фонд ХДК достаточно объёмный – свыше 30000 дел.

Фонд ХДК поступил на государственное хранение в Одесский областной исторический архив 9 марта 1927 г. Часть метрических книг поступила непосредственно из церквей в Областной архив ЗАГС – ведомственный архив отделов (губернского, окружного, областного) юстиции, занимавшийся концентрацией и хранением в течение 75 лет метрических книг и выдачей гражданам метрических свидетельств. С 1955 года Архив ЗАГС регулярно передавал на постоянное хранение в Госархив Одесской области документы ХДК с истёкшими сроками хранения, и таким образом фонд постоянно пополнялся. Последнее поступление состоялось в 2010 году, когда на хранение из районных и городских архивов были переданы все дореволюционные церковные книги.

<sup>1</sup> Греческая церковь Св.Троицы в Одессе. – Одесса: «Славянская» тип. Е.Христоголос, 1908. – с. 3-5.

Метрические книги поступали в Государственный архив Одесской области также в разные годы после многочисленных административно-территориальных изменений и реформ из других областей Украины и Молдавии. Происходили также неожиданные выявления новых материалов и в Одессе – так, в 1963 г. в помещении, принадлежавшем некогда Одесской духовной семинарии, обнаружили 925 дел канцелярии Консистории. Однако, за более чем 200-летний период своего существования архив Консистории претерпел и значительные утраты в период революций, гражданской войны, иностранных оккупаций, не лучше обстояло дело и в первые годы советской власти.

В документах ХДК организация духовной жизни греческих общин нашла своё яркое отражение. По канцелярии - в распорядительной документации о сооружении и деятельности греческих церквей – Софиевской в Херсоне, Николаевской в Николаеве, Владимирской богоматери в Елисаветграде, Свято-Троицкой в Одессе, Успенской в урочище Барабой (Александровке-Арнаутовке), Успенской в Большом Буяльке, Иоанно-Предтеченской в Малом Буяльке и многих других.

Документы отражают деятельность греческих иеромонахов Парфения, Иеремии Грамматикопуло, Варфоломея, диаконов Федора Левицкого, Иакова Михайловского, священника Георгия Родостата, стоявших у истоков религиозной жизни греческих переселенцев.

Формулярные ведомости церквей, а также формулярные ведомости о священнослужителях содержат описание церквей, даты их постройки и освящения, ремонтов и переустройств с указанием источников финансирования, описи церковного имущества, количества церковной земли, наличие школы или попечительства, состав причта, количество прихожан, имена жертвователей, сведения о значительных событиях в жизни приходов.

История Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви нашла почти полное освещение в архиве Консистории. Её формулярные ведомости – это хроника жизни прихода. К примеру, из ведомости за 1834 год мы узнаём о церкви следующее: «Построена в 1808 году тщанием прихожан и протоиерея Родеуса. Здание каменное с такового же колокольнею. Крепка. Престол в ней один во имя Пресвятой Троицы. Холодная. Утварью достаточна. Здания, принадлежащие церкви: лавка деревянная, ... временно устроенная посреди Старого рынка, ... три флигеля в церковной ограде (для церковнослужителей, диакона и арендаторов). В церкви хранятся метрические книги и исповедные росписи с 1808 года.

Из формулярных ведомостей и других документов по канцелярии Консистории узнаем и о людях, посвятивших свою жизнь служению богу и этой церкви. Согласно итоговым записям в экстрактах метрических книг, штате церкви за все годы ее существования в дореволюционные годы (1799–1920) служило 37 священно- и церковнослужителей, 8 из них занимали должность настоятеля церкви, а именно:

**Настоятели церкви (8):**

- 1799–1835 - **Родеус Иоанн**, иерей (1799 – 1820), протоиерей (1820-1835)
- 1835-1861 - **Родостат Иоанн**, протоиерей
- 1861–1866 - **Веглерис Григорий**, архимандрит
- 1866–1870 - **Аргириди Антоний**, протоиерей, с 1865 г. – настоятель церкви
- 1870–1875 - **Вулисмас (Вулизмас) Евстафий**, архимандрит
- 1875–1916 - **Пефани Ангел**, протоиерей (1875-1907), архимандрит (1907-1916)
- 1916–1919 - **Вальсамаки Антоний**, священник (1916–1918), протоиерей (1918 – 1919)
- 1919–1920 - **Камонгиди Сильвестр**, дьякон (1902–1914), священник (1915–1919), и.о. настоятеля, архимандрит (1920)

Штам (37)

**Аргириди Антоний**, протоиерей (1862, 1866 –1870) с 1865 г. – настоятель церкви  
**Вальсамаки Антоний**, дьякон (1890 – 1901), священник (1907 – 1918), протоиерей (1918 – 1920)  
**Варакла Афинагорас**, дьякон (1915 – 19117)  
**Василий**, иерей Морского флота (1803)  
**Василькиоти Василий**, пономарь (1866 – 1867, 1883 - 1891)  
**Веглерис Григорий**, архимандрит (1861 – 1866)  
**Вулисанов Димитрий**, стихарный пономарь (1808 –1812), стихарный дьячок (1812 –1815)  
**Вулисмас (Вулизмас) Евстафий**, архимандрит (1870 –1875)  
**Гаврилов Софроний**, дьякон (1805 - 1806)  
**Гефтоси (Евтосий) Василий**, стихарный пономарь (1818-1819), дьячок (1820-1821), стихарный дьячок (1822), указной дьячок (1823-1829), дьячок (1830-1840)  
**Демишев (Демишов) Захарий**, дьякон (1852-1854, 1870-1882)  
**Евтоси Владимир**, дьячок (1865-1867)  
**Евтоси Константин (Гефтоси, Евтосиев)**, указной пономарь (1835-1836)  
**Жиличанов Димитрий**, пономарь (1843-1848), дьячок (1849-1851)  
**Каввадиас Константин**, дьякон (1886 - 1896 ), священник (1896 – 1914)  
**Камонтиди Сильвестр**, дьякон (1902–1914), священник (1915–1919), и.о. наст., архимандрит (1920)  
**Карабибери Хрисанф**, протоиерей (1834, 1840)  
**Карлеч Димитрий**, протоиерей (1852)  
**Константиниди Георгий**, псаломщик (1919 – 1920)  
**Ламбров Федор**, стихарный дьячок (1835-1836)  
**Ламзаки Дамиан**, стихарный пономарь (1820 - 1826)  
**Ненно Николай**, дьякон (1850 -1863), священник (1865-1871)  
**Нефталимов Евстафий**, пономарь (1854)  
**Никола Иосиф**, дьячок (1860 – 1863, дьякон (1870 - 1885), священник (1886 – 1906)  
**Павлиди Прокопий**, дьякон (1858 - 1864), священник (1865 – 1896)  
**Паксимаде Николай**, священник (1843 – 1850)  
**Пефани Ангел**, протоиерей (1875-1907), архимандрит (1907-1916)  
**Попандопуло Карп Петрович (он же Петров Карп)** - дьячок (1808), дьякон (1809 -1821)  
**Пулакий Анастасий**, иерей (1806 - 1836)  
**Родостат Иоанн**, протоиерей (1835-1861)  
**Спиропуло (Спироглов) Николай**, дьякон (1818 – 1836)  
**Родеус Иоанн**, иерей (1799 – 1820), протоиерей (1820-1835)  
**Ставраки Стилиан**, пономарь (1861 - 1864)  
**Ставро Николай**, пономарь (1849-1861)  
**Стойков Георгий**, указной пономарь (1834-1835), пономарь (1836-1839), дьячок (1840-1842), дьякон (1843-1847), священник (1848 - 1860)  
**Стойков Стефан**, пономарь (1859)  
**Стойков Христофор**, пономарь (1840)  
**Сурмели Эммануил**, стихарный дьячок (1808 -1812)

Как видно, многие из служителей церкви занимали свои должности много лет и их биографии можно восстановить по формулярным спискам и клировым ведомостям. В частности, в формулярном списке Греческой церкви за 1834 год содержатся интересные сведения о первом настоятеле, возложившем на себя все бремя организации деятельности церкви на самом первом ее этапе: «протоиерей – *Иоанн Антонов сын Родеус*, 62 лет, дворянский сын, в Семинарии не обучался, принят в духовное звание в 1799 году и того же года, мая, 10-го дня произведен во священники покойным Экзархом Митрополитом Гавриилом к бывшему Одесскому Греческому Троицкому молитвенному дому. Грамоту имеет, во время существования в Одессе рионо-ревельских прав Консистоиального Суда находился при оном с 1801 по 1803 годы присутствующим. 1804-го года, декабря, 9 дня награждён набедренником за рачительную службу при церкви покойным преосвященным Афанасием Екатеринбургским. 1806-го года, ноября, 29 дня почтён Аттестатом о построении

Греческой церкви и присоединением к оному обществу иностранных единоверцев. 1808-го года, мая, 28 дня произведен покойным архиепископом Платоном Екатеринославским в протоиереи к сей церкви за долговременное беспорочное и ревностное его настоящей должности прохождение. 1816-го года, июня, 25 дня получил от одесских граждан свидетельство об открытии заразы и избавление от оной жителей сего города. 1817-го года, апреля, 14 дня всемилостивейше награждён фиолетовою бархатною камилавкою по представлению покойного митрополита, Экзарха Кишинёвского и Хотинского и Кавалера. 1818-го года, марта, 31 дня оным же митрополитом награждён палицею за усердное прохождение его должности протоиерейной, за честное поведение, за попечение и украшение церкви. 1821-го года Всемилостивейше пожалован наперстным крестом по представлению духовного начальства и покойного военного губернатора Дюка де-Ришелье. С 1812-го по 1828 годы по Указу Святейшего Правительствующего Синода находился Благодичным над духовенством в болгарских колониях; имеет Бронзовый Крест в память 1812-го года».

Семья священнослужителей *Ненно* начинает свою одесскую ветвь с 1850 года, когда диакон Николай Минаевич Ненно принял русское подданство и получил назначение от архиепископа Таврического и Херсонского Иннокентия в качестве диакона Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. Здесь, в Одессе, в тот же год он похоронил свою дочь Марию, а в следующем крестил новорожденную дочь Елену. В Одесской греческой церкви крещены были также его дети Василий (1852-1860), Андрей (1854 г.р.), Елена (1858-1860), Надежда (1860 г.р.), отсюда некоторых из них проводили в последний путь. Сын Николая Минаевича Ненно - Мина Николаевич тоже стал диаконом и служил в церкви Святой Мученицы царицы Александры при Одесском институте благородных девиц, но детей своих - Николая (1866 г.р.), Екатерину (1868 г.р.) и Марию (1870 г.р.) - крестил в церкви отца.

Имя священника Ненно мы находим и в метрических книгах Успенской церкви первого греческого военного поселения под Одессой - Александровки-Арнаутовки.

Архимандрит *Евстафий Вулисмас (Вулизмас)* (1820-1895) своим благочестием, покровительством наукам и добрыми делами представлял собой яркий пример для подражания. Происходил из бедной семьи острова Итаки. Окончил Ионическую академию, проявив особые способности не только к богословию, но и к математике. Далее преподавал в лицее на острове Занте и в Кефалонии, а в 1858 году вернулся в родную Ионическую академию уже в качестве профессора - преподавателя церковной истории. С 1864 года, после возведения в сан архимандрита, возглавлял греческое коммерческое училище на острове Халки. Именно его решила пригласить одесская греческая община на место настоятеля своей церкви. Этот пост отец Евстафий занимал с 1871 года в течение тринадцати лет до возведения в 1884 году в сан архиепископа Керкирской епархии и оставил по себе самую добрую память. При нем состоялись такие важные события в жизни прихода, как посещение церкви в 1873 году Королевой Эллинов Ольгой Константиновной и закладка ею первого камня в фундамент будущего здания Греческого девичьего училища.

3 февраля 1875 года храм посетил архиепископ Херсонский и Одесский Леонтий (Лебединский), чтобы освятить пристроенный к храму северный придел во имя великомученика Димитрия Солунского Мироточивого. Придел был возведен на средства прихожанина Григория Григорьевича Маразли в память Патриарха Константинопольского Григория V, убитого в 1821 году в Константинополе греками-фанариотами и похороненного с почестями в Греческой Свято-Троицкой церкви.

2 июня 1875 года при церкви открылось выстроенное за два года Греческое девичье училище, названное Родоканакиевским в честь прихожанина церкви известного одесского купца Федора Родоканаки, пожертвовавшего на строительство 40 тысяч рублей. В 1879 году при училище открылся детский сад на 30 детей.

В 1885 году настоятелем церкви назначается протоиерей *Ангел Герасимович Пefани* (1842-1916). Уроженец острова Кефалонии, выпускник Афинской ризарской семинарии и Афинского национального университета, отец Ангел с 1874 года связывает свою жизнь с Россией. Вначале он занимает должность священника Одесской Греческой церкви, вскоре становится протоиереем. Своей подвижнической деятельностью в качестве духовного пастыря и просветителя отец Ангел снискал глубочайшее уважение одесситов. При нем храм становится центром как молитвы, так и просвещения – Греческое мужское и женское коммерческое училище дают знания детям прихожан, многие из которых посещают Одесскую Греческую церковь в третьем поколении.

Последним настоятелем храма стал *Сильвестр Камонтиди*.

**Метрические книги** – наиболее значительно представленный вид документов фонда Херсонской духовной консистории. Актовые записи Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви сохранились за период с 1799 по 1920 гт. с незначительными пробелами (утрачены за 12 лет). Книги велись на русском языке, по годам. В результате особенностей комплектования единиц хранения в разные исторические периоды многие из книг, особенно за первую половину XIX века, оказались не сформированными в виде отдельных дел, а включенными в сборные дела под разными названиями - «Метрические книги г. Одессы», «Метрические книги г.Одессы и Одесского уезда», «Метрические книги Одесского уезда». **Каждая метрическая книга состоит из 3 частей.**

**Часть 1-я – «О родившихся» - содержит следующие сведения:**

- Номер актовой записи (как правило, мужские и женские номера разделялись на два столбца, но в некоторых книгах первого десятилетия XIX в. использовалась сквозная нумерация);
- Число и месяц рождения (до 1807 года дата рождения не указывалась);
- Число и месяц крещения;
- Имя новорожденного;
- Родители - сословие (подданство, национальность, титул, звание, чин), фамилия, имя и отчество отца; имя и отчество, иногда девичья фамилия матери; вероисповедание; имя священнослужителя, совершившего обряд;
- Фамилии, имена и отчества восприемников (крестных родителей), их сословная принадлежность (звание, подданство, национальность, титул, чин).

**Часть 2-я – «О бракосочетавшихся»:**

- Номер актовой записи; число и месяц венчания;
- Сведения о брачующихся: сословие (подданство, национальность, титул, звание, чин), фамилия, имя и отчество жениха, его возраст и вероисповедание; аналогичные сведения о невесте. Характерные особенности - в книгах 1-й пол. XIX в. возраст и вероисповедание не указывались, иногда включались сведения об отце или родителях невесты;
- Имя священнослужителя, совершившего обряд;
- Поручители (свидетели) – их фамилии, имена и отчества, сословная принадлежность (подданство, национальность, титул, звание, чин).

**Часть 3-я – «Об умерших»:**

- Номер актовой записи. Как правило, мужские и женские номера разделялись на два столбца, но в некоторых книгах использовалась сквозная нумерация.
- Даты смерти и погребения;
- Сословие (подданство, национальность, титул, звание, чин), фамилия, имя и отчество умершего, его возраст;
- Причина смерти – указывалась болезнь, а при невозможности определить заболевание указывали следующее: «натуральной смертью», «от дряхлости», «от лому кости», «кашлем» и т.п. (в книгах первого десятилетия XIX в. не указывалось);
- Место захоронения (в книгах 1-й половины XIX в. не указывалось);
- Имя священнослужителя, совершившего обряд.

Книга завершалась итоговой статистической ведомостью на данный год о количестве родившихся, вступивших в брак и умерших мужчин, женщин и в целом, скреплялась печатью и подписями священнослужителей.

Делопроизводство церкви в конце XIX – начале XX века отличается более грамотным по сравнению с началом XIX в. оформлением записей.

Однако, несмотря на улучшившееся качество ведения метрических книг, разночтения в фамилиях сохранялись, вследствие чего некоторые фамилии имели несколько вариантов написания, например:

|   |  |
|---|--|
| <i>Авгеринo – Авьеринo, Авверинo</i>              | <i>Диамантина - Дьямандедя</i>                   |
| <i>Александр – Аликсандр</i>                      | <i>Деспоти – Диспотов, Десподов</i>              |
| <i>Алексей – Аликсей</i>                          | <i>Евтоси – Евтосий, Эвтосий, Гефтосий</i>       |
| <i>Алмали - Альмали</i>                           | <i>Евфимиу - Папа Евфимиу, Тимио</i>             |
| <i>Амици – Амичис</i>                             | <i>Енни – Геннис</i>                             |
| <i>Амвроси - Авросий</i>                          | <i>Жабура – Забури;</i>                          |
| <i>Анишиников – Онищенко</i>                      | <i>Желио – Зелев, Зелье;</i>                     |
| <i>Арванити - Урванити</i>                        | <i>Жоржато – Зорзато, Джорджато</i>              |
| <i>Бабаши - Бабоси</i>                            | <i>Зано – Джано, Дзано</i>                       |
| <i>Бабиготи – Бабиоти, Бабаиоти, Бабаюти</i>      | <i>Зико - Жико</i>                               |
| <i>Бандаки – Пантаки,</i>                         | <i>Змирли – Смирли, Смирнов</i>                  |
| <i>Белорута - Балорута</i>                        | <i>Зоя – Зоитца, Зойча, Жоитца, Жоя</i>          |
| <i>Биби – Быбы, Биба, Баби</i>                    | <i>Икономо – Економо, Экономо, Кономо;</i>       |
| <i>Брати – Прати</i>                              | <i>Икономотуло – Економотуло, Кономотул</i>      |
| <i>Буга – Бука, Букович</i>                       | <i>Илия – Элис</i>                               |
| <i>Вальяно – Валлияно, Вальянов, Валиано</i>      | <i>Инглези – Инглеси, Инглезий, Енглезий,</i>    |
| <i>Вангелато – Евангелато</i>                     | <i>Англези, Энглези;</i>                         |
| <i>Вандоро – Вендори, Ванторис</i>                | <i>Иоанн – Иоанн</i>                             |
| <i>Вентура – Вендури, Вантурий</i>                | <i>Калафати – Калифат</i>                        |
| <i>Врано - Врено</i>                              | <i>Кало – Калос, Калосса</i>                     |
| <i>Вучина – Вицино, Вичино, Вуцина, Вытчино,</i>  | <i>Кантакузен – Кантакузов, Контакузин</i>       |
| <i>Вутчина, Вичинос</i>                           | <i>Капитанаки - Капетанаки</i>                   |
| <i>Гедражко – Едрашко, Эдрашко, Идраско,</i>      | <i>Капнист – Капнисий, Капанис</i>               |
| <i>Гедраскова</i>                                 | <i>Карабибери - Кирабибери</i>                   |
| <i>Генери - Инери</i>                             | <i>Карвуни - Карвюний</i>                        |
| <i>Георгала – Иоргала</i>                         | <i>Карузо – Карутзо, Куруз</i>                   |
| <i>Георги – Юрги, Иорги, Еарга</i>                | <i>Качулков – Качилков, Качельков, Кочульков</i> |
| <i>Гонораки – Анараки</i>                         | <i>Кефала – Кафала</i>                           |
| <i>Дамала - Демили</i>                            | <i>Кехрибаржи – Кехрибарчи, Кехрибарджи,</i>     |
| <i>Деспоти – Диспотов, Даспота</i>                | <i>Кихрибаржий</i>                               |
| <i>Дестуни – Дистуни, Дестуний, Достуний</i>      | <i>Колумба - Кулумбо</i>                         |
| <i>Джани - Жаний</i>                              | <i>Косифи - Кусифа</i>                           |
| <i>Джимо – Чимо</i>                               | <i>Краси – Краса, Краши</i>                      |
| <i>Джованни – Джованни, Джиоани</i>               | <i>Криона - Криана</i>                           |
| <i>Джордато – Жордато – Дзордато</i>              | <i>Критико – Крытыко, Кертико, Крутико,</i>      |
| <i>Джувеленги – Дзувеленги, Дзувелели,</i>        | <i>Критиков</i>                                  |
| <i>Жувеленги, Зувеленги, Чувеленги, Чувелеки,</i> | <i>Кумбари – Комбари, Кумобарий</i>              |
| <i>Щувеленги;</i>                                 | <i>Кумела - Кумила</i>                           |
| <i>Дросса – Дрос, Дроси, Дросо, Тросса</i>        | <i>Куна – Куна</i>                               |
| <i>Дума – Думма, Думо, Думи, Думов, Думас</i>     | <i>Куцифи – Кушицифи, Кутицифи</i>               |
| <i>Дунда - Дунди, Дуди, Тунта</i>                 | <i>Кучувели – Кучавели, Коцувели, Куцувели,</i>  |
| <i>Диалегмено - Тилягменос</i>                    | <i>Куцивели</i>                                  |

Лале – Лалли, Лали, Лалий, Лалы, Лалеев,  
Леле  
Лепетич – Лепедич  
Лузи – Лузы  
Мавро-Биязи – Беязы-Мавро  
Маврокордато – Мавро Кордат,  
Маврокондрато  
Мавромати – Маромати  
Мазараки – Мадзараки, Маджаракий  
Макри – Макрыс, Макрий, Макрич  
Мандзавино – Манджавино, Мажувини  
Манес – Манис  
Маноилов – Эммануэль  
Маразли – Марасли, Марази  
Маршич – Марсич, Марсиц, Марчич, Мерсич  
Мафьюди – Мафюди, Мафюди, Матфеуда  
Метилино – Металино, Митилини  
Мисенжи – Мышинжи  
Мисири – Мишири  
Мими – Мымы, Мима, Мимо, Мимы  
Мурузи – Марузи, Моружи, Муружи  
Мутев – Мутьев, Мутов, Мунтев  
Нусенблат – Нусупла, Нусу, Нусаблати,  
Нусумблат  
Олимпиада – Олембеада  
Омиро – Амира  
Палаузов – Палаус  
Пано – Пан, Пани, Пана, Пинии, Панос  
Папа Никола – Папаниколау  
Персиани – Персияни, Пирсани  
Петала – Питала, Фетала  
Петрококино – Петро Кокино, Петрококкино,  
Кокино  
Полизо – Полизоля, Полизой, Полизойя  
Потамиано – Потомиано, Потамьяно,  
Потамьяно  
Псома – Ксома  
Радостиано – Родостиано, Рудистьяно  
Редуня – Редуниас  
Ригана – Ригина  
Ригопуло – Рогопуло  
Ризопуло – Розопуло, Разопуло  
Родеус – Радеус

Руджиери – Рудзиери, Лудзиери, Рузьери,  
Руджири, Ружери, Руджерий;  
Румелиоти – Ромелиот  
Руссо – Руси, Росси, Русо  
Самаруна – Саморупи, Самарупас  
Севасти – Шевасти  
Севастопуло – Шевастопуло  
Скарлато – Скарлатов, Скурлатов, Скарлат  
Скина – Скени, Шкина  
Склавунари – Славунарий  
Скордили – Скурдили, Скордилиий, Скордулий  
Смарагда – Змарагда, Смаранда  
Спано – Спаниха  
Стурдза – Стурза  
Сурбано – Зурбанос, Зорбано  
Суццо – Суччо, Сучо, Суцо  
Темели – Фемели  
Тимурджоглу – Демирджоглу  
Толмузи – Толмузий, Толмужи, Толмузу  
Умыс – Умисс  
Феогности – Фегности  
Феодориди – Теодориди  
Филипп – Филипп  
Флорис – Флорин  
Формузи – Фурмужи, Хормужи  
Франжи – Франги, Франчжи, Фражи, Фрадчи,  
Франей  
Хаджи – Хажы, Ходжи  
Харинос – Каринос  
Цицини – Чичини  
Цыгарев – Чегарев, Цынарев  
Чили – Цили  
Чилингири – Цилингири, Чилинигер,  
Чилинир  
Читаки – Чицако, Ситаки  
Шахбиндер – Шахбендер, Тамбендер  
Эммануил – Емануил, Емануил  
Юка – Июка  
Юрисич – Гюрисич, Юришич, Июришич  
Якову – Иакову  
Янулато – Ианулато  
Ятро – Ятри, Иятро  
Эдлинг – Едлинг, Единия

Достаточно часто встречаются двойные фамилии (*Параскева-Борисов, Травло-Пиерато, Биязи-Мавро, Каравья-Фотинато, Дьяко-Манолу, Геролимато-Курвисиано, Коколи-Фабиато, Травло-Пиерато* и др.) или же указываются две фамилии одного и того же лица, например, *Мавруды (она же Михаилу), Магула (он же Афанасато), Стамати (он же Музаки), Пантели (он же Гусиди), Караклиды (он же Грекидис), Николау (он же Иорданреиз), Кекеми (он же Апостолиды), Мавроды (он же Трано)* и т.п. При повторных браках женщин в метрических книгах фиксировались не только фамилия по первому мужу (как правило, умершему), но и ее фамилия до замужества. Иногда девичья фамилия указывалась в записи о присоединении к православной вере и выходе из иудейского, римско-католического, армяно-католического, евангелического и др. вероисповеданий (например, «*Сикелианос, урожденная Люц*»).

Довольно часто в метрических книгах за 1892-1906 гг. встречаются в записях о бракосочетании более поздние дополнения к ним - записи о расторжении брака со ссылками на документы, послужившие основанием к записи (определение местного епархиального начальства, указ духовной консистории, утверждаемый указом Святейшего Синода). Чаще всего разводы случались по причине неверности одного из супругов («по прелюбодеянию»), вследствие чего невиновному супругу (истцу) давалось право вступить в повторный брак, а на виновного церковью накладывалась 7-летняя епитимия, после чего он также приобретал право на новое супружество. Иногда, в особо тяжелых случаях прегрешения (двоеженство, например), нарушивший моральные устои супруг и вовсе лишался права на освященный церковью брак - навсегда.

Многочисленные дополнения встречаются и в записях регистрации детей, родившихся вне брака, - об узаконении их после вступления матери в брак новоиспеченному отцу. С 1903 года в метрических книгах более не употребляется формулировка «незаконнорожденный» или «внебрачный».

В записях о смерти в метрических книгах с конца XIX века начали указывать место погребения.

**Метрические книги**, эти ценнейшие исторические рукописные памятники, стали основным источником для именного указателя «Греки Одессы». Его цель - учесть всех прихожан Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви, преимущественно греков, - как прошедших церковные обряды, так и принимавших в них участие в роли свидетелей или восприемников на протяжении более чем 100 лет. Указатель не является точной копией метрических книг, в которых записи велись в хронологическом порядке - погодично и помесечно. В компьютерном варианте указатель представлен в двух версиях - хронологической (как в документах) и в алфавитной, публикация - только в алфавитной версии. Он представлен в виде алфавитного списка прихожан, прошедших обряды крещения, бракосочетания и отпевания. Список этот сопровождается важной дополнительной информацией.

**Графа 1** - порядковый номер основного лица. В целом в списки внесено **23252 имени**:

|                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Часть 1 (1799-1832, 1836) - 6914 имен | Часть 4 (1875 - 1891) - 3960 имен |
| Часть 2 (1834 - 1852) - 3085 имен     | Часть 5 (1892 - 1906) - 4087 имен |
| Часть 3 (1853 - 1874) - 3050 имен     | Часть 6 (1907 - 1920) - 3056 имен |

**В графе 2** указаны фамилии, имена и отчества родившихся, сочетавшихся браком и умерших, которые были зарегистрированы в 1799 - 1920 годах в метрических книгах Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. Все имена в указателе приведены в точном соответствии с актовыми записями. Учтены все варианты фамилий (включая девичьи и по предыдущим бракам). Список систематизирован в алфавитном порядке, что дает возможность получения информации по каждой семье в комплексе.

**В графе 3** указаны события - рождение («Р»), бракосочетание («Б»), смерть («С»), а также крещение («К») - для тех, кто присоединился к православной вере, выйдя из иудейского, римско-католического, армяно-католического и других вероисповеданий.

**Графы 4-5** – это даты событий (день, месяц и год)

**В графе 6** указаны сведения об основном лице (родившемся, бракосочетавшемся или умершем), такие как сословие, подданство, национальность, происхождение, занятие, профессия, чин, звание, титул, вероисповедание (если один из родителей был не православного вероисповедания или в случае выхода из другой веры и присоединения к православию). Приводятся и другие, имеющиеся в документе, дополнительные данные. В записях о бракосочетании встречаются пометы консистории и органов ЗАГС о расторжении брака со ссылками на документы, послужившие основанием к записи (определение местного епархиального начальства, указ духовной консистории, утверждаемый указом Святейшего Синода, решение суда, отделов ЗАГС и др.). Дополнения встречаются и в записях регистрации детей, родившихся вне брака. – об узаконении их и смене фамилии после вступления матери в брак.

**Графа 7** содержит имена родителей или супругов основных лиц. Особенностью делопроизводства Греческой церкви является то, что, в отличие от остальных православных церквей, в ней велась регистрация добрачных фамилий женщин. Так, в записях о рождении ребенка указывается не только фамилия отца, но и фамилия матери до вступления в брак. То же мы можем наблюдать и в записях о смерти. Иногда указываются девичьи фамилии крестных матерей или поручительниц брака, что весьма ценно для установления родственных связей. Крестной матерью ребенка чаще всего становилась ближайшая родственница - тетья по материнской линии, а свидетельницей при бракосочетании – сестра невесты. В некоторых актовых записях о рождении содержится ссылка на документ, доказывающий супружеские связи родителей – национальный паспорт, данные актовой записи о браке и др.

**В графе 8** записаны имена восприемников (крестных родителей) новорожденного и поручителей (свидетелей) лиц, вступивших в брак. Также в этой графе указано место захоронения: в записях о смерти зафиксированы погребения на таких городских кладбищах как Старое, Новое, Слободское, «на Слободке-Романовке», 2-е, 3-е, 4-е, а также места в оградах церквей и монастырей. Иногда указывались номера участков.

**Графа 9** - поисковые данные: номера фонда, описи, дела и актовой записи.

Именной указатель дополнен приложениями: перечнем метрических книг Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви за 1799-1920 гг., сведениями о причте церкви за указанный период, примерами вариантов написания в метрических книгах греческих имен, списком долгожителей в возрасте от 100 лет.

Несколько слов об участниках проекта. С 1999 по 2011 годы ими были 10 сотрудников отдела информации, использования документов и внешних связей Госархива Одесской области, работавшие под руководством к.и.н. Лилии Григорьевны Белоусовой. Первые пять томов подготовили к публикации: Татьяна Евгеньевна Волкова, к.и.н. Галина Леонидовна Малинова, Владислав Викторович Харковенко. Шестой том, последний по хронологии (1907-1920), подготовили Алена Васильевна Мартыненко, Анна Михайловна Паниван, Марина Григорьевна Батурина и Анна Евгеньевна Бух. В 2010 году к рабочей группе по составлению нового варианта первого тома подключились Светлана Николаевна Герасимова и Сергей Евгеньевич Березин.

Создание электронной базы данных по метрическим книгам оказалось не простой технической задачей, а кропотливой работой со сложными рукописными документами и текстами с палеографическими особенностями.

Греческие фамилии и имена в русской интерпретации воспроизводились во всевозможных вариантах, иногда весьма далеких от классических. Именно поэтому данный проект ввиду специфики источниковой базы и своей масштабности стартовал в 2000 году как первый, уникальный и не имевший аналогов как на постсоветском пространстве, так и в Греции.

Все эти годы финансирование изданий осуществлял Одесский филиал Греческого фонда культуры, директором которого много лет является друг и партнер архива г-н Софронис Парадисопулос.

Идея подготовки публикации по материалам Греческой церкви нашла отклик у Генеральных консулов Греции в Одессе - госпожи Ифигении Кондолеондос и господина Алексисоса-Павлоса Стефану, проявлявших искренний интерес к Одесскому архиву и оказавших материальную поддержку проекту.

В подготовке указателя принимали участие также исследователи Государственного архива Одесской области. Особую благодарность архив выражает Анатолию Васильевичу Пивовару, Александру Ивановичу Пешему и Сергею Геннадиевичу Решетову, которые в процессе работы над собственным проектом по описанию метрических книг фонда Херсонской духовной консистории и составлению внутренних описей к каждому делу обнаружили бесценные дела Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви, ранее считавшиеся утраченными.

Это метрические книги за **1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1810, 1812, 1827 и 1836** годы, которые были включены в дополненный первый том. Также в этот том вошли полные данные выявленных дублетных метрических книг за **1813, 1823, 1824, 1826 и 1830** годы, которые в предыдущем издании были представлены весьма фрагментарно.

Опубликованные в 2000 году (Часть 1) данные метрических книг за **1800, 1806, 1808, 1809, 1811, 1814 - 1816, 1818 - 1822, 1825, 1828- 1829 и 1831** годы были уточнены и дополнены - внесены даты крещения и причина смерти, исправлены ошибки в написании некоторых фамилий и т.п. Таким образом, в 2011 году первый том был существенно дополнен новыми сведениями, заполнившими пробелы информации за период с 1799 по 1836 годы. По состоянию на 01.01.2011 г. считаются утраченными метрические книги Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви за 12 лет - **1804, 1832-1833, 1837-1839, 1855-1857, 1872-1873 и 1884** годы. Однако, об исчерпавшихся возможностях их обнаружения можно будет говорить только после завершения научно-технической обработки фонда Херсонской духовной консистории. А это означает, что открытия еще возможны.

Благодаря этому проекту, многие вопросы, связанные с историей греческой общины нашего города, Свято-Троицкой церкви и конкретных людей, нашли свое разрешение. Этнические греки Украины и зарубежные исследователи обращаются в архив с запросами о подтверждении своей национальности и родственных отношений.

Наличие постоянно пополняемой компьютерной базы данных и опубликованных по ней 5 частей указателя позволяет оперативно исполнять запросы, имеющие социально-правовую направленность - получение греческого гражданства, подтверждения права на имущество и др. Эти публикации стали полезны и ученым, исследующим историю греческих общин в Причерноморском регионе.

Именной указатель «Греки Одессы. 1799 - 1920» позволяет изучать многие аспекты истории греческой общины как на макро-, так и на микроуровне: от биографии отдельно взятой личности до истории одной семьи, родственных уз в пределах семейного клана, части греческой общины (землячества) города Одессы, Причерноморского региона, Европы.

Примером может служить **реконструкция истории семьи Петрокино** на фоне истории хиосской части греческой диаспоры Причерноморского региона<sup>1</sup>. Именно метрические книги показали, что с 1814 по 1920 гг. в Одессе *проживало 7 семей Петрокино*, каждая из которых образовала широкий круг родственных связей как в южной столице Российской империи, так и за ее пределами. Ближайшими родственниками Петрокино, вошедшими в их семьи посредством браков в Одессе,

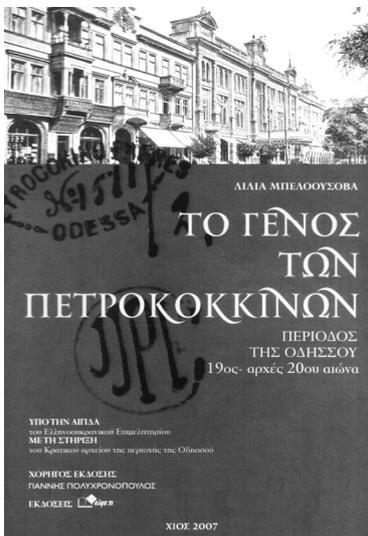
<sup>1</sup> *Λίλια Μπελοουσοβα*. Το γένος των Πετροκοκκινών: περίοδος της Οδησού 19ος - αρχές 20ο αιώνα. - Χίος, 2007 - 390 σ. [*Білоусова Л.Г.* Родина Петрокино: одеський період. ХІХ - поч.ХХ ст. - Хіос, 2007. - 390 с.]

стали представители разных национальностей: греки *Михаличи, Парпути, Мако, Цицили, Ксидас, Мими, Думас, Тумба, Цикалиоти, Метакса, Николаиди, Ригана, Лено, Герецки*, немцы *Вагнеры*, русские *Бодаревские* и *Доливо-Добровольские*.

Крестные родители и восприемники Петрококино – это преимущественно подданные Греции и Турции, а также Англии (Пападато, Карвуни, Инглези, Дума), Франции (Цицили, Претро), Неаполя (Десиста), Вюртемберга (Вагнер) и России. Среди последних представлены купеческие семьи Одессы (хиосцы Папудов, Криона Папа Никола, Маврокордато, Вучина, а также Ираклиди, Спандони, Цыгарев и др.), Нежина (Стамеров, Мела, Мими), портовых городов Рени (Хаджогло), Севастополя (Параскева Борисов), а также дворянские фамилии (Иоанниди, Родеус). Некоторые из них занимали видные посты, например, греческий Генеральный консул в Одессе Павел Цицини, переводчик Одесского портового карантина Константин Родеус и др. Многие из них – хиосцы.

Так, из 37 имен дворян-аристократов острова Хиоса, среди прихожан Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви мы находим 24: *Агеласто (Agelasto), Аргенти (Argenti), Авьерино (Avierino), Калута (Калуди, Калуфи, Calouta), Карали (Carali), Дамала (Damala), Франги (Franghia), Галати (Galati), Маврокордато-Маврогордато (Mavrogordato, Mavrocordato, Maurocordato), Максимо (Maximo), Негропонте (Negroponte), Паспати (Paspati), Петрококино (Petrocochino), Ралли (Ralli), Родоканаки (Rodocanachi), Родити (Roidi), Сканави (Scanavi), Скараманга (Scaramanga), Скилицы (Schilizzi), Севастопуло (Sevastopoulo), Сзута (Sgouta), Власто (Vlasto), Вуро (Vouro), Цициния (Zizinia), Зигомала (Zygomala)*<sup>1</sup>.

Как видим, в XIX – нач. XX вв. в многонациональной среде одесского общества хиосцы представляли мощный клан. Такое окружение Петрококино не позволяло не допускать забвения своих родовых корней, несмотря на естественный процесс духовной и генетической ассимиляции семьи на российской почве. В греческой среде до революции сохранялось правило жениться и выходить замуж в пределах своей этнической группы. Исключения случались у мужчин и крайне редко – у женщин. В семьях одесских



Петрококино мы знаем лишь четыре таких случая, когда греки взяли в жены русских и немок. Детям давали традиционные греческие имена. Вся обрядность, связанная с важнейшими событиями – таинствами рождения, крещения, бракосочетания и смерти, осуществлялась в Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. Так сохранялись традиции, самобытность, национальное самосознание.

Архивные документы подтверждают родственные связи одесских Петрококино с семьями Петрококино в Санкт-Петербурге, Мариуполе, Таганроге, Великобритании. Известно, что представители этой хиосской семьи проживали также в Греции на острове Сирос, в Ставродромии и Афинах, в Турции (Константинополь, Смирна), Италии/Австрии (Триест), Франции (Париж), Индии, США.

Во многом схожие результаты дает исследование «ионической части» одесской общины и ее отдельных представителей – **выходцев из семи островов** Ионического моря: Закинф (Занте), Кефалония, Китира, Корфу (Керкира), Левкада (Левкас, Лефкас, Агия Мавра, Санта-Маура, Леука), Паксос и Фиаки (Итака).

Одним из таковых был **Федор Захарьевич Флогаити** (1755–11.03.1823) – уроженец ионического острова Левкада (Греция), один из первых греческих поселенцев Одессы. Несомненно, что личность Федора Флогаити была незаурядной

<sup>1</sup> Фамилии в скобках (по французски) даны по книге: *Argenti P.P. Libro D'Oro de la noblesse de Chio. Vol. II. – London, Oxford University Press, 1955. – P. 95-98, 122-123.*

и известной в Одессе. Архивные документы подтверждают принадлежность Федора Флогаити к высшим сословиям Российской империи: до 1814 года он значится в метрических книгах как «одесский купец», «купец 1-й гильдии», а с 1814 г. – как «дворянин». Он был одним из первых жителей и основателей города (1795 г.); избирался первым бургомистром иностранного магистрата (1796 г.); стал одним из первых одесских маклеров и нотариусов, прослужив на этих должностях более 20 лет (1802-1823 гг.); проявил себя как видный благотворитель и общественный деятель. Он сыграл значительную роль в финансовом обеспечении строительства Одесской Греческой Свято-Троицкой церкви. Чтобы завершить строительство каменного здания церкви, в июле 1806 года купцы Федор Флогаити и Иван Дестуни заложили собственное имущество. Флогаити отдал в залог все недвижимое имущество, которое у него было, а именно два дома на Военном форштате - в XIII квартале под № 106 и в IX квартале под № 58. Об этом благородном его поступке известно из документов Одесского строительного комитета, из которых следует, что имения Флогаити пребывали в залоге больше 8 лет и только в декабре 1814 года дом на участке № 106 был освобожден<sup>1</sup>.

С Одесской Греческой Свято-Троицкой церковью тесно связана история всей семьи *Федора Флогаити*: он, его жена Зоица (Зиновия) и их восемь детей – Василий, Екатерина, Николай (р. 12.12.1799 г., Одесса), София (17.12.1801 – 10.04.1803, Одесса), Мария (р. 30.09.1806 г., Одесса), Захарий (р. 24.01.1809 г., Одесса), София (р. 06.02.1813 г., Одесса) и Фемистоклей (р. 13.01.1820 г., Одесса) были прихожанами этой церкви с момента ее основания. Это подтверждается сведениями из метрических книг Одесской Греческой церкви - актовыми записями о рождении, бракосочетании и смерти членов семьи Флогаити за период с 1799 по 1874 годы<sup>2</sup>.

В 1814 году дочь Федора Флогаити *Екатерина* вышла замуж за местного купца *Георгия Димо*; они проживали в родном городе, и здесь же у них родилось шесть детей – Димитрий (р. 15.02.1816 г., Одесса), Александр (р. 16.11.1816 г., Одесса), Георгий (? – ск. 01.01.1817 г.), Олимпиада (р. 01.02.1820 г., Одесса) и Катерина (04.03.1821 – 03.11.1822). В 1830 году семья Флогаити-Димо приняла на воспитание подброшенную в их дом двухлетнюю девочку Анну<sup>3</sup>.

*Федор Флогаити* умер 11 марта 1823 года (по ст. стилю) в возрасте 68 лет и был похоронен в Одессе на Старом городском кладбище<sup>4</sup>. Его внук, одесский купец 2-й гильдии Дмитрий Георгиевич Димо, проживал в Одессе до 1874 года, умер 6 февраля 1874 г. (по ст. стилю) в возрасте 59 лет и был также похоронен на Старом городском кладбище<sup>5</sup>.

Аналогичные исследования возможны и по другим ионическим уроженцам – одесситам, внушительный список которых составлен автором на основе именно метрических книг Одесской Греческой церкви, находящихся на хранении в Государственном архиве Одесской области.

В список ионийских греков вошли 70 фамилий (список не претендует на полноту и в дальнейшем может быть дополнен): *Анастаси, Амбатьелло, Апостоли, Арванитаки (о. Занте), Арканити (о. Занте), Арсени, Ассани, Бенетато, Бомфили (Бонфили), Валлианату (о. Кефалония), Вальсамаки (о. Кефалония), Валяно (о. Кефалония), Вандоро, Васили, Веланиди, Велianti, Власопуло, Вучина (Вуцина, Вичино, Вицина), Дендрино, Дестуни, Джероламо, Доризо, Дракули, Забура (Жабура), Закарато, Звороно, Ианулато (Янулато), Инглези, Кажиди, Калензи,*

<sup>1</sup> ГАОО, ф. 18, оп. 3, д. 4, лл. 1-19 об.; ф. 2, оп. 5, д. 267

<sup>2</sup> ГАОО, ф. 37, оп. 3, дд. 52, 71, 81, 111, 136, 162, 226

<sup>3</sup> ГАОО, ф. 37, оп. 3, дд. 188, 226, 245, 253; оп. 4, д. 36; оп. 15, дд. 3, 23

<sup>4</sup> ГАОО, ф. 37, оп. 3, д. 267, а/з № 18

<sup>5</sup> ГАОО, ф. 37, оп. 3а, д. 299, а/з № 5

*Камбофекри, Каравья, Караламбато, Карвуни, Кефала, Коколи, Кондури (о. Кефалония), Копана, Корабела, Купа, Куцувели, Лорандо, Лузи, Маврокефало, Магула, Макри, Мандзавино, Метакса, Моранти, Морфеси, Пастела, Патрики, Пачали, Петала, Разис, Россолимо, Сарло, Склаво, Спиридону, Ставраки (о. Св. Мавры - Левкада), Типальдо-Ксида, Трояно, Филипп, Филиппаки, Флогаити, Франгопуло (о. Занте), Хорафа, Черплимати, Якову (о. Корфу), Янулато.*

Интересно, что уникальной базой данных могут заинтересоваться и геронтологи. О возможностях человеческого организма свидетельствуют любопытные данные о долгожителях, срок жизни которых превысил 100 лет. Таковых в метрических книгах Одесской Греческой церкви о смерти зарегистрировано с 1799 по 1919 годы 17 человек, из них в возрасте 100 лет умерло 7 чел., 101 год – 2, 103 года – 1, 105 лет – 1, 107 лет – 2, 108 лет – 1 и 110 лет – 2. Естественно, что и данный список далеко не полон.

По документам, долгожителями были: */имя умершего/ сословие, возраст / дата смерти/:*

|   |                                     |                   |
|---|-------------------------------------|-------------------|
| <i>Августиди Стамата Димитриевна -</i>  | <i>греческоподданная, 100</i>       | <i>16.04.1887</i> |
| <i>Апостолов Афанасий Павлович -</i>    | <i>отставной унтер-офицер, 103</i>  | <i>03.12.1866</i> |
| <i>Арванитаки Иоанн Панагиотович -</i>  | <i>греческоподданный, 101</i>       | <i>13.08.1909</i> |
| <i>Булгар Христо -</i>                  | <i>одесский мещанин, 108</i>        | <i>26.09.1801</i> |
| <i>Васильрейляно Евдокия -</i>          | <i>дворянка, 100</i>                | <i>06.08.1848</i> |
| <i>Гаврино Мария -</i>                  | <i>турецкоподданная, 101</i>        | <i>23.07.1869</i> |
| <i>Евтосиев Константин Васильевич -</i> | <i>колонист, 100</i>                | <i>04.01.1848</i> |
| <i>Иванов Степан -</i>                  | <i>турецкоподданный, 100</i>        | <i>23.01.1831</i> |
| <i>Икономос Петр Сотирьевич -</i>       | <i>турецкоподданный, 107</i>        | <i>24.11.1878</i> |
| <i>Краса Георгий Петрович -</i>         | <i>одесский мещанин, 105</i>        | <i>26.07.1871</i> |
| <i>Мартинова Аксинья -</i>              | <i>ольвиопольская мещанка, 110</i>  | <i>15.01.1828</i> |
| <i>Михайлова Мария Ильинична -</i>      | <i>вдова турецкоподданного, 100</i> | <i>06.01.1834</i> |
| <i>Палеолог Дмитрий Васильевич -</i>    | <i>потомств.поч.гражданин, 107</i>  | <i>02.10.1863</i> |
| <i>Склири Евдокия Константиновна -</i>  | <i>вдова, одесская купчиха, 110</i> | <i>08.06.1870</i> |
| <i>Сурахиева Ангелька Георгиевна -</i>  | <i>вдова турецкоподданного, 115</i> | <i>01.01.1834</i> |
| <i>Федоренко Стефан -</i>               | <i>одесский мещанин, 100</i>        | <i>26.09.1844</i> |

Очевидно, что проект «Греки Одессы» дает широкие возможности для исследования миграционных процессов в греческой среде и для персонификации истории российских греков. Он вызвал большой интерес у греческих историков и таких научных учреждений, как Афинский университет, Центр новоэллинистических исследований (Афины, Греция), Греко-Украинская торговая палата и др.

Издание будет полезно не только профессионалам, оно найдёт отклик у всех, кому дороги Украина, Греция и навсегда связавшая два народа Одесса.